

Hohenstein Laboratories - Schloss Hohenstein - 74357 Bönnigheim

Bezema AG Postfach 68 CH-9462 Montlingen **Hohenstein Laboratories** GmbH & Co. KG

> Schloss Hohenstein 74357 Bönnigheim · Germany

**Function and Care** Telefon +49 7143 271 712 Fax +49 7143 271 94712 e.goesch@hohenstein.de

Versand-Datum des Kontrollgewebes

Eingangs-Datum des Kontrollgewebes 06.09.2011

Zuständig für Rückfragen

Datum

11.06.2010

Erna Gösch

19.09.2011

### Prüfbericht Nr. 11.1.0-2583

Auftraggeber:

siehe Anschrift

Untersuchungsgut:

1 Abschnitt Baumwoll-Standardgewebe nach DIN 53 919 Teil 1

Wäscheart:

Hotelwäsche, gewaschen bei Pradelna, Praha 3

Waschgangkontrolle:

137633

Waschmaschine:

keine Angabe

Behandlung:

Laut Angaben des Einsenders wurde das Untersuchungsgut 50 mal von Firma

Bezema AG, Industriegebiet Letzau, 9462 Montlingen gewaschen.

Untersuchungsziel:

Prüfung von Waschverfahren mittels eines Testgewebes nach DIN 53 919

Teil 2, Punkt 8

Der Bericht umfasst 3 Seiten.

















#### **DURCHFÜHRUNG**

Folgende Parameter wurden an dem eingesandten Bauwoll-Standardgewebe zur Prüfung des Waschverfahrens ermittelt:

#### Festigkeitsminderung

Aus den Werten für die Höchstzugkraft (nass) des Kontrollstreifens im vorgewaschenen Zustand (3 Wäschen nach DIN 53 919 Teil 1) und nach 50 Waschgängen wird die relative Festigkeitsminderung berechnet.

#### Chemische Faserschädigung

Die chemische Faserschädigung, ausgewiesen als Schädigungsfaktor (s).

#### Gewebeinkrustation

Die anorganischen Rückstände, bestimmt als Glühasche, Angabe in % des trockenen Gewichts.

#### Weißqualität

Die durch den Waschprozess eventuell eingetretenen Änderungen werden durch folgende Werte definiert:

#### Weißgrad (WG-Wert):

Der Weißgrad stellt ein Maß für den vom menschlichen Auge empfundenen Weißeindruck der Wäsche dar.

#### Farbtonabweichungszahl (FAZ):

Die Farbtonabeichungszahl beschreibt die Farbtonabweichung vom Neutralweiß des Weißstandards.

#### Grundweißwert (Y-Wert):

Der Grundweißwert stellt den Weißgrad nach Ausfilterung des UV-Anteils der Lichtquelle und Löschung des Aufhelleffektes auf der Sauberwäsche dar.

#### **ERGEBNISSE**

Prüfkriterien		Ergebnisse		
Festigkeitsminderung (Reißkraftverlust)		6,4 %		
Schädigungsfaktor	(chemische Faserschädigung)	0,1		
Glühasche (anorganische Gewebeinkrustation)		0,1 %		
	Weißgrad (WG-Wert)	223		
Weißqualität	Farbtonabweichungszahl (FAZ)	N 0,14		
	Grundweißwert (Y-Wert)	91		

Schloss Hohenstein, den 19.09.2011

Der Direktor der Abteilung Function and Care:

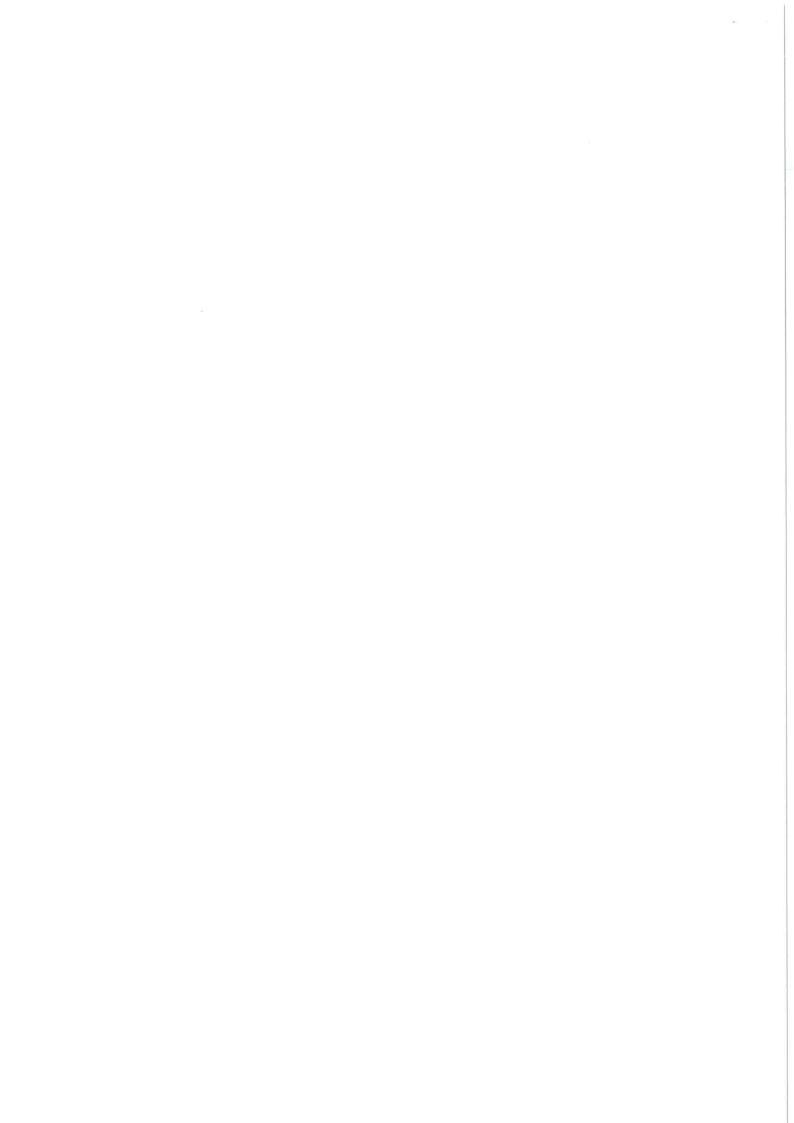
Dr. Andreas Schmidt

Chioss Hoheneses

Die Sachbearbeiterin Wäscherei:

Erna Gösch

Das Ergebnis bezieht sich nur auf die eingereichten Prüfgegenstände. Der Bericht darf nicht auszugsweise, sondern nur in seinem vollen Umfang weitergegeben werden. Eine Benutzung des Berichts zu Werbezwecken oder die Veröffentlichung freier Interpretationen der Ergebnisse ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Hohenstein Institute zulässig. Rechtsverbindlich ist der im Original unterschriebene Bericht. Die vom Kunden übergebenen Unterlagen bzw. Materialien, insbesondere Prüfgegenstände, werden, soweit die Beschaffenheit dies zulässt, 3 Monate bei uns aufbewahrt. Für den gesetzlich geregelten Bereich der Persönlichen Schutzausrüstung gilt eine Aufbewahrungsfrist von 10 Jahren (siehe auch AGB, Punkt VI.2).



## Auszug aus den RAL-Güte- und Prüfbestimmungen

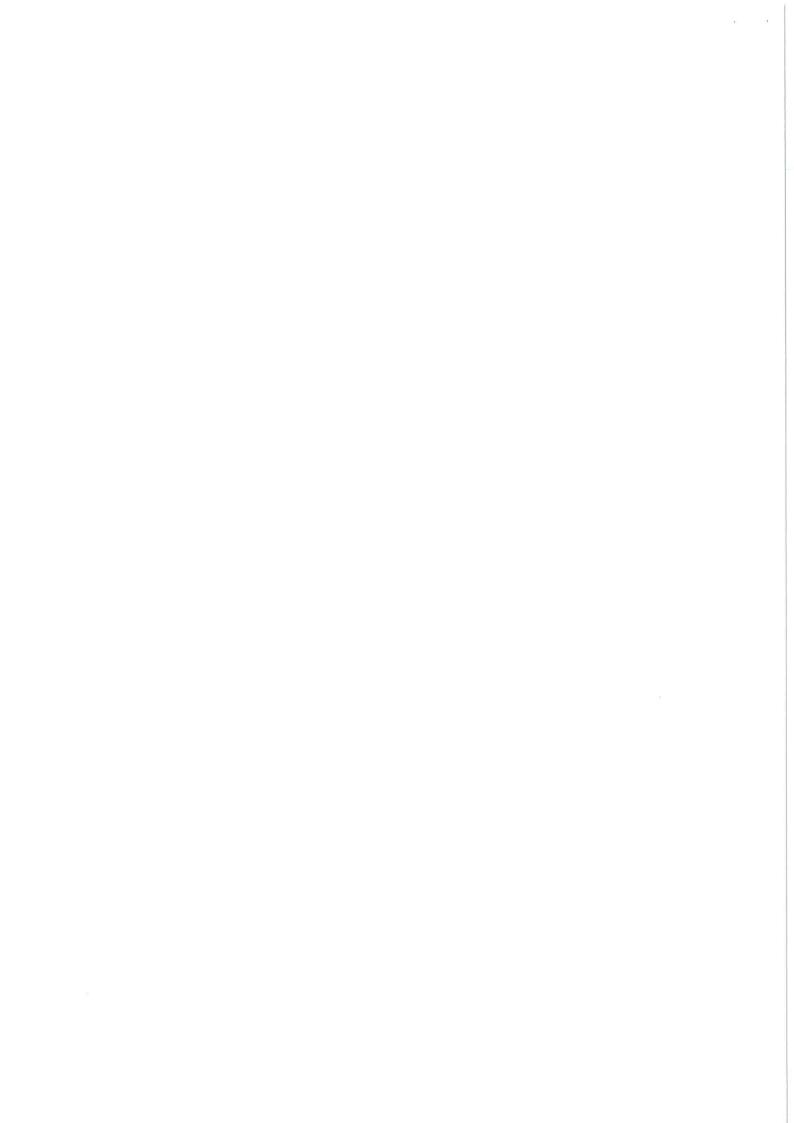
# Anforderungen an die Sachgemäße Wäschepflege Gütesicherung RAL - GZ 992

### Ausgabe Februar 2004

	RAL-GZ 992/1 "Haushalt	s- und Objektwäsche"		
Prüfkriterien *		RAL-Anforderungen f. Baumwollgewebe nach 25 Waschzyklen   50 Waschzyklen		
Festigkeitsminderung (Reißkraftverlust)		max. 15 %	max. 30 %	
Schädigungsfaktor (chemische Faserschädigung)		max. 0,5	max. 1,0	
Glühasche (anorganische Gewebeinkrustation)		max. 0,7 %	max. 1,0 %	
	Weißgrad (WG-Wert)	min. 170		
Weißqualität	Farbtonabweichungszahl (FAZ)	R 1,5 - G 2,49		
	Grundweißwert (Y-Wert)	min. 85		

	RAL-GZ 992/3 "Wäsche aus	s Lebensmittelbetrieben"		
Prüfkriterien *		RAL-Anforderungen für Baumwollgewebe nach 25 Waschzyklen		
Festigkeitsminderung (Reißkraftverlust)		max. 30 % (Orientierungswert)		
Schädigungsfaktor (chemische Faserschädigung)		max. 1,0 (Orientierungswert)		
Glühasche (anorganische Gewebeinkrustation)		max. 1,0 %		
Weißqualität	Weißgrad (WG-Wert)	min. 170		
	Farbtonabweichungszahl (FAZ)	R 1,5 - G 2,49		
	Grundweißwert (Y-Wert)	min. 85		

Prüfkriterien *		Anforderungen für PES/Co-Gewebe nach 25 oder 50 Waschzyklen	
	Weißgrad (WG-Wert)	min. 170	
Weißqualität	Farbtonabweichungszahl (FAZ)	R 1,5 - G 2,49	
	Grundweißwert (Y-Wert)	min. 75	



#2583

# **HOHENSTEIN** •

11.1.0-25/3

HOHENSTEIN LABORATORIES

Function and Care · Schloss Hohenstein · D-74357 Bönnigheim

Waschgang-	Begleitli	ste: A. v		adwechsel- bzw. Was		
Wäschereibetrieb:	PRADE Pohato	ELNA va 18	MM V P/37, 130 00 Pi XCU 1114, 286	vaschgangkontrolle ala 3	Nr.: 1376	33/47
PROVOZOVIVA CASL	AU, Now	l Retha	Kein 1114, 286	on Carlar,	Crech le	public
ALLGEMEINE A	ANGAB	EN:			16 = 10 = 10 = 10 = 10 = 10 = 10 = 10 =	
Betriebswasser:	Hartwas	sser: {	<sup>)</sup> °dH Enthärtun	gsanlage, Typ:	Leistung	; m³
Wäscheart: Ho	Brauchy TEL (XIA	wasser:	∕°dH			2
A. WASCHVER	FAHRE	N FÜR I	WASCHSTRASS	EN:		
Waschmaschine:	Fabrikat:		Т	yp:		
Anzahl Wascheinheiten/Kammern:			В	eladung:	kg Tro	ckenwäsche
Gesamtdauer des Waschverf. einschl. Spülen:		Spülen: n	min Gesamtdauer Spülvorgang r			
Taktzeit	***	min		Höchsttempe	ratur:	°C
Zusätze Waschmittel Bleichmittel Sonstige Zusätze			Marke/Menge	M	Dosierung t inute / Takt / M	
Hartwasserspülung	; ja/	nein	v	Hartwasserz	culauf ab	min
MASCHINEN: Waschmaschine:	FAHRE	N FÜR I	BADWECHSEL-	BZW. WASCHS		- ckenwäsche
Wasch-bzw. Spülbad	Dauer (min)	Temp. (°C)	Flottenverhältnis	Waschmittel Mar ke/Menge	- Bleichmittel ge Zu	Tartificate and district or in experience on a contract
1. Waschbad	181	600	1:4	513 gilly 8519421	uk Sitally P	eressiasaure
2. Waschbad			<u> </u>	tip gilly Tennik	018016 0	phrile buffle
3. Waschbad	/				2	
1. Spülbad	/					<u> </u>
Letztes Spülbad	41	bact	1:55		1,7gly Saub	۲
Anzahl der Spülbäd	er /	, davon	∧ x Weichw	asser, x	Hartwasser	

